

## ОТЗЫВ

научного руководителя,  
Бурмакиной Натальи Алексеевны  
о выпускной квалификационной работе

**Чжао Сяоминь**

на тему «**Образ начальника / чиновника в языковом сознании носителей китайского и русского языков**»

КГПУ им. В.П. Астафьева, филологический факультет

кафедра современного русского языка и методики

направление 44.04.01 Педагогическое образование

направленность (профиль) Русский язык и литература в поликультурной среде

№	Параметры оценивания	отлично	хорошо	удовлетв.	неудовлетв.
1.	Новизна и актуальность исследования	+			
2.	Лингвистические методы удовлетворяют задачам исследования	+			
3.	Выводы соответствуют поставленной цели исследования	+			
4.	Соответствие теоретической части практическим задачам исследования	+			
5.	Убедительность аргументации и критический анализ	+			
6.	Самостоятельность исследования		+		
7.	Язык, стиль и логичность изложения	+			
8.	Качество оформления магистерской диссертации	+			
9.	Объем текстовой части		+		
10.	Качество оформления библиографических источников	+			

### Комментарии научного руководителя

Магистерская диссертация Чжао Сяоминь выполнена в русле антропоцентрической и когнитивно-дискурсивной парадигм и посвящена комплексному сопоставительному исследованию концептов власти в русском и китайском языковом сознании. Для анализа привлечён разнообразный эмпирический материал: лексико-семантические и фразеологические источники, паремиология, данные ассоциативного эксперимента, результаты анкетирования, корпусный анализ медиадискурса, а также материалы полуструктурированных интервью.

В работе имеются существенные научные и методические достижения: эмпирически верифицированы и концептуально оформлены две национально-культурные модели восприятия власти — «власть-дистанция» (русская) и «власть-гармония» (китайская). Особую практическую ценность представляет разработанный прикладной блок, содержащий методические рекомендации и систему упражнений для интеграции результатов исследования в практику преподавания РКИ и дисциплин по межкультурной коммуникации. Автор демонстрирует зрелое владение исследовательским инструментарием, способность к самостоятельному планированию смешанного дизайна исследования и глубокому теоретическому осмыслению количественных и качественных данных. Объем работы (72 страницы, 25 таблиц, 4 приложения, 69 источников). Процент оригинальности текста магистерской диссертации в системе «Антиплагиат» составляет 91,91%, ИИ-контент – 14,17 %, что требовалось для статистической обработки материала.

Чжао Сяоминь характеризует ответственное отношение к научному поиску, системный подход к обработке большого массива данных и высокое качество академического письма. Теоретические положения исследования глубоко проработаны, выводы логически завершены и соответствуют поставленным задачам.

### Рекомендация научного руководителя

Выпускная квалификационная работа Чжао Сяоминь является завершённым самостоятельным исследованием, полностью отвечает требованиям, предъявляемым к магистерским диссертациям, и рекомендуется к защите в Государственной экзаменационной комиссии.

Кандидат филол. наук, доцент кафедры общего языкознания КГПУ им. В.П. Астафьева



Бурмакина Н.А.